



Мария Иванова Тотоманова-Панева

Родена в гр. Русе, 1978 г.

Е-поща: m_totomanova@abv.bg

Област на научна квалификация

Старобългарски език история на българския език, старобългарска текстология, палеославистика.

Образование, научни степени и звания

2001 - бакалавър по Класическа филология, ФКНФ, Софийски университет „Св. Климент Охридски“

2010 – магистър по Старобългаристика, ФСлФ, Софийски университет „Св. Климент Охридски“

2010 - Свидетелство за професионална квалификация Учител по английски език в средните училища по специалност „Английски език и литература“, ФКНФ, Софийски университет „Св. Климент Охридски“

2016 – доктор за защитен дисертационен труд на тема „Книга Царства в славянската хронографска традиция“, ФСлФ, Софийски университет „Св. Климент Охридски“

2015 – асистент в Софийски университет „Св. Климент Охридски“

2017 – главен асистент д-р в Кирило-Методиевския научен център

2018 - главен асистент д-р Софийски университет „Св. Климент Охридски“

Специализации

Постдокторантура (шестнадесет месеца) в професионално направление 2.1. Филология (Палеославистика) с изследване на тема Речникови статии за речника на езика на Патриарх Евтимий (букви Д, Л, Н)

Езици

Майчин език – български

Чужди езици – английски език, италиански език, руски език, немски език

Класически езици: старогръцки език, латински език, старобългарски език

Научна и изследователска дейност

РЕЧНИК НА ЕЗИКА НА ПАТРИАРХ ЕВТИМИЙ Т.2, ISBN:978-954-07-4941-9, Университетско издателство „Св. Климент Охридски“, София, 2020 (колектив)

БИБЛЕЙСКИ ТОПОСИ: ОЗА И КИВОТЪТ, КИРИЛО-МЕТОДИЕВСКИ ЧЕТЕНИЯ 2019 СБОРНИК, редактор/и: Анна-Мария Тотоманова, Диана Атанасова, издателство: Университетско издателство „Св. Климент Охридски“, 2020, стр.:104-111, ISBN:978-954-07-4929-7

ДИГИТАЛНИ РЕСУРСИ ЗА ПОДГОТОВКА НА ДОКТОРАНТИ, ПОСТДОКТОРАНТИ И МЛАДИ УЧЕНИ, Съвременният учител и предизвикателствата на информационното общество, редактор/и: Елка Николова, издателство: Университетско издателство "Св. Климент Охридски", 2020

ЕТНОНИМИТЕ В ТЕКСТА НА ПЪРВА КНИГА ЦАРСТВА, Сборник доклади от Седми международен колоквиум по старобългаристика, 2020

КЪМ ИСТОРИЯТА НА СЛАВЯНСКИЯ ПРЕВОД НА КНИГИ ЦАРСТВА. СЕГМЕНТАЦИЯ НА ТЕКСТА, Palaeobulgarica/Старобългаристика, vol:XLIII, issue:4, 2019, pages:67-78, ISSN (print):ISSN 0204-4021, Ref

РЕЧНИК НА ЕЗИКА НА ПАТРИАРХ ЕВТИМИЙ Т. 1, ISBN:978-954-07-4626-5, УИ "Св. Климент Охридски", София, 2019 (колектив)

ИЗСЛЕДВАНЕ НА НАГЛАСИТЕ НА УЧИТЕЛИТЕ КЪМ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА СИСТЕМИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА УЧЕНОТО (ПРЕДВАРИТЕЛНИ НАБЛЮДЕНИЯ), ВЗАИМОДЕЙСТВИЕТО МЕЖДУ СРЕДНО И ВИСШЕ ОБРАЗОВАНИЕ КАТО ФАКТОР ЗА ПОВИШАВАНЕ КАЧЕСТВОТО НА ОБРАЗОВАНИЕТО, редактор/и: Елка Николова, издателство: Университетско издателство "Св. Климент Охридски", 2019, стр.:139-145, ISBN:978-954-07-4838-2, в съавторство с Петър Петров

E-MEDIEVALIA: ELECTRONIC RESOURCES FOR DISTANCE LEARNING IN MEDIEVAL STUDIES, Traditions and Innovations in the Education of the Balkan Countries, editor/s: Rossitsa Penkova, Petar Petrov, Mirena Legurska, Maria Totomanova-Paneva, Publisher: Парадигма, 2018, pages:358-361, ISBN:978-954-326-370-7

ЗА ЕДИН НАРАХ LEGOMENON В КНИГА ЦАРСТВА, Информакита, граматика, лексикография. Сборник доклади и материали от заключителната конференция, редактор/и: Анна-Мария Тотоманова, Татяна Славова, издателство: ГРАФИС, 2015, стр.:217-221

ТИПОЛОГИЯ НА ГРЕШКИТЕ В СЛАВЯНСКИЯ ПРЕВОД НА КНИГА ЦАРСТВА, Кирило-Методиевски четения 2015 г., редактор/и:А. Тотоманова, Д. Атанасова, издателство:Университетско издателство "Св. Климент Охридски", 2015, стр.:221-230

ЗА НЯКОИ ТОПОСИ, СВЪРЗАНИ С ЖЕНСКИТЕ РОЛИ, В ТЕКСТА НА КНИГА ЦАРСТВА, *Eslavistica Complutense*, брой:15, 2015, стр.:47-52

ЕДНА СТАРОЗАВЕТНА ГАДАТЕЛКА, *Палеобулгарика*, том:XXXVIII , брой:2, 2014, стр.:38-43

Преподавателска дейност

Упражнения и лекции по старобългарски език във ФСлФ и ИФ на СУ „Климент Охридски“

Упражнения по История на българския език във ФСлФ на СУ „Климент Охридски“

Лекции и упражнения за допълнителна квалификация на учители, ДИУУ, СУ „Климент Охридски“

Книги и монографии

Книги Царства в славянската хронографска традиция (=Кирило-Методиевски студии. Кн. 27), ISBN:978-954-9787-41-2, София

Други публикации

Превод на книга

ПЪТИЩА НА БАЛКАНСКИТЕ ЗОГРАФИ ROADS OF BALKAN ICON-PAINTERS , ISBN:978-954-8594-86-8, Симолини-94, София, съавторство с Атанас Игов 2020

Historical and Apocalyptic Literature in Byzantium and Medieval Bulgaria, , София, съавторство с Милена Лилова 2011

Борилев синодик. Издание и превод, автори: Ив. Божилов, А. Тотоманова, Ив. Билярски (автор на превода на текста и на коментара към него на английски език) , 2010 ПАМ Пъблишинг Къмпанг ООД, София